Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►**B**

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1227/1999

z dne 28. maja 1999

o tehničnem formatu za pošiljanje statistike zavarovalniških storitev

(Besedilo velja za EGP)

(EGT L 154, 19.6.1999, s. 75)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►**M1**	Uredba Komisije (ES) št. 1792/2006 z dne 23. oktobra 2006	L 362	1	20.12.2006

spremenjena z:

►**A1**	Akt o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in prilagoditvah Pogodb, na katerih temelji Evropska unija	L 236	33	23.9.2003

▼B

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1227/1999

z dne 28. maja 1999

o tehničnem formatu za pošiljanje statistike zavarovalniških storitev

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 58/97 z dne 20. decembra 1996 o strukturni poslovni statistiki podjetij ([1]), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 410/98 ([2]), in zlasti člena 12(viii) Uredbe,

(1) ker je bil z Uredbo (ES, Euratom) št. 58/97 uveden skupni okvir za zbiranje statističnih podatkov Skupnosti o strukturi, dejavnostih, dosežkih in konkurenčnosti zavarovalniškega sektorja v Skupnosti;

(2) ker je treba natančno določiti tehnični format za pošiljanje statistike zavarovalniških storitev;

(3) ker so ukrepi, predvideni v tej uredbi, v skladu z mnenjem Odbora za statistični program,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Tehnični format iz člena 9 Uredbe (ES, Euratom) št. 58/97 je določen v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Države članice uporabljajo ta format za podatke, ki se nanašajo na referenčno leto 1996 in na naslednja leta.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

([1]) UL L 14, 17.1.1997, str. 1.
([2]) UL L 52, 21.2.1998, str. 1.

▼B

PRILOGA

TEHNIČNI FORMAT

1. **Oblika podatkov**

Podatek se pošlje kot skupek zapisov, od katerih velika večina opisuje značilnosti podatkov (državo, leto, gospodarsko dejavnost itd.). Sam podatek je število, ki se lahko poveže z oznakami in pojasnili v opombah, ki na primer služijo za opis seštevanja šifer NACE. Zaupni podatki se pošljejo z dejansko vrednostjo, ki je vpisana v polju vrednosti, in oznako, ki označuje naravo zaupnih podatkov, dodanih k zapisu.

Zaradi natančnosti narave podatkov je treba razlikovati med naslednjimi posebnimi primeri:

— *podatek, enak nič (s šifro „0“)*: samo dejanske vrednosti nič,

— *zaupni podatek (s šifro „x“)*: označuje podatek, ki ga država članica ne pošilja Eurostatu, ker je zaupen,

— *manjkajoči podatek (s šifro „m“)*: to je podatek, ki trenutno manjka, vendar ga bo država članica poslala, ko bo na voljo,

— *podatek ni na voljo*: to je podatek, ki ga v državi članici niso zbrali. V tem primeru se ustrezni zapis ne pošlje.

Kadar podatkov ni, če se ne zbere celotna dimenzija (spremenljivka, šifra NUTS, šifra NACE itd.), potem ustreznih zapisov ne bo, razen tistih, ki manjkajo, ker so del združevanja šifer NACE. Zato je pomembno razlikovati med podatki, ki resnično manjkajo, tako da se priskrbi zapis (en na manjkajoči podatek), v katerem je vrednost podatka šifrirana z „m“, in podatki, ki so resnično enaki nič, tako da se priskrbijo ustrezni zapisi, v katerih je vrednost podatkov postavljena na 0.

2. **Zgradba zapisa**

Zapisi so sestavljeni iz različno dolgih polj, ločenih s podpičjem (;). Za vašo informacijo je največja pričakovana dolžina prikazana v tabeli. V zaporedju od leve proti desni (od 1 do 17) so:

	Polje	Vrsta	Največja dolžina	Vrednosti
1	Serija	A	2	5A, 5B, 5C… Alfanumerične šifre serij (glej spodnji seznam)
2	Leto	A	4	Leto s štirimi številkami, npr. 1996
3	Teritorialna enota	A	2	Ujema se s šifro države. NUTS 95 je nova nomenklatura, v veljavi od junija 95
4	Gospodarska dejavnost	A	4	Šifra NACE Rev. 1
5	Mera	A	3	Spremenljivka — vrsta mere
6	Enota	A	4	Enota
7	Spremenljivka	A	5	Šifra spremenljivke. Šifre, določene v Prilogi 5 k uredbi SBS imajo 5 znakov.

▼B

	Polje	Vrsta	Največja dolžina	Vrednosti
8	Vrsta zavarovalnega podjetja/posla	A	1	Šifra za vrsto zavarovalnega podjetja ali zavarovalnega posla (glej spodnji seznam)
9	Razred velikosti	A	4	Šifra za razred velikosti (glej spodnji seznam)
	Sedež matičnega, podjetja	A	4	Šifra za državo, v kateri je sedež matičnega podjetja (glej spodnji seznam)
10	Razčlenitev proizvodov	A	6	Ustreza klasifikaciji proizvodov po šifri dejavnosti (glej spodnji seznam)
11	Pravni status	A	4	Šifra za pravni status podjetja (glej spodnji seznam)
	Geografska razčlenitev	A	4	Šifra za geografsko razčlenitev držav partneric (glej spodnji seznam)
12	Vrednost podatkov	A	12	Numerična vrednost podatkov (negativne vrednosti imajo pred seboj znak minus), izražena kot celo število brez decimalnih presledkov. Če se podatek Eurostatu ne pošlje, ker je zaupen, je treba uporabiti „x“, če pa se ne pošlje, ker manjka, je treba uporabiti „m“.
13	Oznaka kakovosti	A	1	R: popravljeni podatki, M: osveženi podatki, P: začasni podatki
14	Oznaka zaupnosti	A	1	A, B, C, D: označuje, da je podatek zaupen in razlog za zaupnost (glej spodnji seznam). Prazen prostor označuje, da podatek ni zaupen.
15	Prevladujoči položaj	N	3	Numerična vrednost pod 100 ali enaka 100. To označuje odstotek prevladovanja enega ali dveh podjetij, na katerega odpade pretežni del podatka in zaradi česar je podatek zaupen. Vrednost je zaokrožena na najbližje celo število: npr. 90,3 na 90, 94,50 na 95. Za podatke, ki niso zaupni, polje ostane prazno. To polje se uporabi samo, kadar sta bili oznaki zaupnosti B ali C uporabljeni v prejšnjem polju.
16	Seznam	A	1	Šifra ustreza seznamu, ki mu pripada spremenljivka — karakteristika
17	Opomba	A	250	Poljubna opomba o podatku

NB: A = Alfanumeričen, N = Numeričen

Ta obrazec se lahko pretvori v ustaljeni obrazec tako, da se uporabi maksimalna dolžina vsakega polja in desna poravnava vsebine v vsakem polju, pred katerim je prazen prostor.

▼B

3. **Opis polj**

3.1 *Serije*

Vrsta serije	Šifra
Letna statistika podjetja	5A
Letna statistika podjetja, razčlenjena glede na pravni status	5B
Letna statistika podjetja, razčlenjena glede na državo sedeža matičnega podjetja	5C
Letna statistika podjetja, razčlenjena glede na razred velikosti	5D
Letna statistika podjetja, razčlenjena glede na proizvod	5E
Letna statistika podjetja po geografski razčlenitvi	5F

3.2 *Leto*

3.3 *Teritorialna enota*

Za državne serije ta šifra ustreza šifri države

▼M1

Država	Koda
Belgija	BE
Bolgarija	BG
Češka	CZ
Danska	DK
Nemčija	DE
Estonija	EE
Grčija	GR
Španija	ES
Francija	FR
Irska	IE
Italija	IT
Ciper	CY
Latvija	LV
Litva	LT
Luksemburg	LU
Madžarska	HU
Malta	MT
Nizozemska	NL
Avstrija	AT
Poljska	PL
Portugalska	PT
Romunija	RO
Slovenija	SI
Slovaška	SK
Finska	FI
Švedska	SE
Združeno kraljestvo	UK
Islandija	IS

▼M1

Država	Koda
Lihtenštajn	LI
Norveška	NO
Švica	CH

▼B

3.4 *Gospodarska dejavnost*

Naslov gospodarske dejavnosti — Nace Rev.1	Šifra
Življenjsko zavarovanje	66.01
Druga zavarovanja, razen življenjskega	66.03
Pozavarovanje	66.04

3.5 *Mere*

Mere	Šifra
Število	NC
Evro	EUR
Državna valuta	NBR

3.6 *Enota*

Enota	Šifra
Enota	UNIT
1 000	1 000
Mio	MIO
Mdr	BIO

3.7 *Spremenljivka*

Naziv spremenljivke	Šifra
Število podjetij	11 11 0
Število podjetij, razčlenjenih glede na pravni status	11 11 1
Število podjetij, razčlenjenih glede na razred velikosti obračunanih kosmatih zavarovalnih premij	11 11 2
Število podjetij, razčlenjenih glede na razred velikosti kosmatih zavarovalno-tehničnih rezervacij	11 11 3
Število podjetij, razčlenjenih glede na državo sedeža matičnega podjetjaS	11 11 5
Skupno število in sedež podružnic v drugih državah	11 41 0
Zavarovalno-tehnični del izkaza poslovnega izida,	
Obračunane kosmate zavarovalne premije	12 11 0
Obračunane kosmate neposredne zavarovalne premije	12 11 1
Obračunane kosmate premije sprejetih pozavarovanj	12 11 2
Obračunane kosmate neposredne zavarovalne premije, individualne premije	12 11 3
Obračunane kosmate neposredne zavarovalne premije, premije iz skupinskih pogodb	12 11 4

▼B

Naziv spremenljivke	Šifra
Obračunane kosmate neposredne zavarovalne premije, obročno plačilo premije	12 11 5
Obračunane kosmate neposredne zavarovalne premije, enkratno plačilo premije	12 11 6
Obračunane kosmate neposredne zavarovalne premije, premije iz zavarovalnih pogodb brez bonusa	12 11 7
Obračunane kosmate neposredne zavarovalne premije, premije iz zavarovalnih pogodb z bonusom	12 11 8
Obračunane kosmate neposredne zavarovalne premije, premije iz pogodb, pri katerih zavarovanec prevzema naložbeno tveganje	12 11 9
Prihodki iz naložb	32 22 0
Nerealizirani dobički iz naložb	32 23 0
Sprememba kosmatih matematičnih rezervacij	32 25 0
Odhodki naložb	32 27 0
Nerealizirane izgube iz naložb	32 28 0
Razporejeni donos naložb, prenesen v nezavarovalno-tehnični dela izkaza poslovnega izida	32 29 0
Sprememba kosmatih prenosnih premij	32 11 2
Obračunane kosmate zavarovalne premije, razčlenjene glede na pravni status	32 11 4
Obračunane kosmate neposredne zavarovalne premije, razčlenjene glede na državo sedeža matičnega podjetja	32 11 5
Obračunane kosmate premije sprejetih pozavarovanj, razčlenjene glede na državo sedeža matičnega podjetja	32 11 6
Razporejeni donos naložb, prenesen iz nezavarovalno-tehničnega dela izkaza poslovnega izida	32 12 0
Obračunani kosmati zneski škod	32 13 1
Kosmata izplačila v zvezi s škodami, nastalimi v tekočem obračunskem letu	32 13 2
Sprememba kosmatih škodnih rezervacij	32 13 4
Kosmati obratovalni stroški	32 14 0
Sprememba izravnalnih rezervacijah	32 15 0
Druge postavke v zavarovalno-tehničnem delu izkaza poslovnega izida, kosmati znesek	32 16 0
Drugi zavarovalno-tehnični prihodki, čisti znesek	32 16 1
Sprememba ostalih čistih zavarovalno-tehničnih rezervacij, ki niso prikazane v drugih rubrikah	32 16 2
Bonusi in popusti, čisti znesek	32 16 3
Drugi zavarovalno-tehnični stroški, čisti znesek	32 16 4
Vmesni seštevek II (= čisti zavarovalno tehnični izid)	32 17 0
Bilanca pozavarovanja	32 18 0
Pozavarovateljev delež v obračunanih kosmatih zavarovalnih premijah	32 18 1
Pozavarovateljev delež v obračunanih kosmatih zavarovalnih premijah, razčlenjenih glede na sedež matičnega podjetja	32 18 2

▼B

Naziv spremenljivke	Šifra
Pozavarovateljev delež v kosmatih prenosnih premijah	32 18 3
Pozavarovateljev delež v obračunanih kosmatih zneskih škod	32 18 5
Pozavarovateljev delež v spremembah kosmatih škodnih rezervacij	32 18 6
Pozavarovalne provizije in udeležba pri dobičku	32 18 7
Pozavarovateljev delež v kosmatem znesku drugih postavk v zavarovalno-tehnične izidu	32 18 8
Pozavarovateljev delež v spremembah kosmatih matematičnih rezervacijah	32 33 4
Vmesni seštevek II (= čisti zavarovalno tehnični izid)	32 19 0
Dobiček ali izguba poslovnega leta	
Nezavarovalno-tehnični del izkaza poslovnega izida	32 42 0
Prihodki iz naložb	32 43 0
Razporejeni donos naložb, prenesen iz zavarovalno-tehničnega izida življenjskih zavarovanj	32 44 0
Odhodki naložb	32 45 0
Razporejeni donos naložb, prenesen v zavarovalno-tehnični izid neživljenjskih zavarovanj	32 46 0
Drugi prihodki	32 47 0
Drugi odhodki, vključno s popravki vrednosti	32 48 0
Dobiček ali izguba iz rednega delovanja	32 49 0
Izredni dobiček ali izguba	32 50 0
Vsi davki (davek na dobiček ali izgubo iz rednega delovanja, davek iz dobička zunaj rednega delovanja, drugi davki)	32 51 0
Dobiček ali izguba iz poslovnega	
Dodatne spremenljivke povezane z izkazom poslovnega izida	32 61 1
Provizije za celotno zavarovalno poslovanje	32 61 2
Provizije za posle neposrednega zavarovanja	32 61 4
Zunanji stroški za material in storitve	
Stroški osebja	13 31 0
Zunanji in notranji stroški likvidacije odškodninskih zahtevkov	32 61 5
Stroški pridobivanja	32 61 6
Administrativni stroški	32 61 7
Drugi kosmati zavarovalno-tehnični odhodki	32 61 8
Odhodki za upravljanje naložb	32 61 9
Prihodki od deležev v nepovezanih družbah	32 71 1
Prihodki od zemljišč in stavb	32 71 3
Prihodki drugih naložb	32 71 4
Ponovno prilagajanje vrednosti naložb	32 71 5
Dobički iz realizacije naložb	32 71 6

▼B

Naziv spremenljivke	Šifra
Odhodki za upravljanje naložb, vključno z obrestmi	32 72 1
Popravki vrednosti naložb	32 72 2
Izgube pri realizaciji naložb	32 72 3
Obračunane kosmate zavarovalne premije v neposrednih poslih po (pod)kategorijah CPA (5-številčna stopnja in podkategorije 66.03.21 in 66.03.22)	33 11 1
Pozavarovateljev delež obračunanih kosmatih neposrednih zavarovalnih premij po	33 12 1
(pod)kategorijah CPA (5-številčna stopnja ter podkategorije 66.03.21 in 66.03.22)	33 13 1
Obračunani kosmati zneski škod, neposredni posli po (pod) kategoriji CPA (5-številčna stopnja ter podkategorije 66.03.21 in 66.03.22)	33 14 1
Kosmati obratovalni stroški, neposredni posli glede na (pod) kategorije CPA (5-številčna stopnja ter podkategorije 66.03.21 in 66.03.22)	33 15 1
Bilanca pozavarovanja, neposredni posli glede na (pod)kategorije CPA (5-številčna stopnja ter podkategorije 66.03.21 in 6	
Splošna geografska razčlenitev obračunanih kosmatih neposrednih zavarovalnih premij	34 11 0
Geografska razčlenitev pozavarovateljevega deleža obračunane kosmate zavarovalne	34 12 0
premije	34 13 0
Geografska razčlenitev pozavarovateljevega deleža v obračunanih kosmatih zavarovalnih premijah	34 13 1
Obračunane kosmate neposredne zavarovalne premije glede na kategorijo CPA (5-številčna stopnja) in na državo članico, geografska razčlenitev sklenjenih poslov v skladu s pravico do ustanavljanja	34 32 1
Obračunane kosmate neposredne zavarovalne premije glede na kategorijo CPA (5-številčna stopnja) in na državo članico, geografska razčlenitev sklenjenih poslov v skladu s pravico svobodnega opravljanja storitev	
Število zaposlenih	36 11 0
Zemljišča in stavbe	36 11 0
Zemljišča in stavbe, za zavarovalno dejavnost	36 11 1
Zemljišča in stavbe (sedanja vrednost)	36 11 2
Naložbe v povezana in nepovezana podjetja	36 12 0
Deleži v povezanih in nepovezanih podjetjih	36 12 1
Dolžniški vrednostni papirji, ki jih izdajajo povezana podjetja, in posojila povezanim podjetjem in podjetjem, s katerimi je zavarovalno podjetje povezano na podlagi	36 12 2
Naložb v nepovezano podjetje	36 12 3
Naložbe povezana in nepovezana podjetja (sedanja vrednost)	36 13 0
Druge finančne naložbe	36 13 1
Delnice in drugi vrednostni papirji s spremenljivimi donosi ter enote vzajemnega sklada	36 13 2

▼B

Naziv spremenljivke	Šifra
Dolžniški vrednostni papirji in drugi vrednostni papirji s stalnim donosom	36 13 3
Udeležba v združenih naložbah	36 13 4
Dana hipotekarna posojila	36 13 5
Druga dana posojila	36 13 6
Drugo (vključno z depoziti pri kreditnih institucijah)	36 13 8
Druge finančne naložbe (sedanja vrednost)	36 14 0
Depoziti pri cedentih	
Naložbe v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzamejo naložbeno tveganje	36 20 0
Naložbe v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzamejo naložbeno tveganje — zemljišča in stavbe	36 21 0
Naložbe v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzamejo naložbeno tveganje — druge finančne naložbe	36 22 0
Bilančna vsota	36 30 0
Celotni kapital in rezerve	37 10 0
Celotni kapital in rezerve, razčlenjen glede na pravni status	37 10 1
Vpisani kapital ali enakovredni skladi	37 11 0
Vplačani presežek kapitala, revalorizacijske rezerve, rezerve	37 12 0
Podrejene obveznosti	37 20 0
Čiste zavarovalno-tehnične rezervacije	37 30 1
Kosmate prenosne premije	37 31 0
Kosmate matematične rezervacije	37 32 0
Kosmate škodne rezervacije	37 33 0
Kosmate škodne rezervacije, povezane z neposrednimi posli	37 33 1
Kosmate škodne rezervacije, povezane z neposrednimi posli, glede na (pod)kategorijo CPA (5-številčna stopnja) ter podkategorije 66.03.21 in 66.03.22	37 33 3
Kosmate rezervacije za bonuse in popuste	37 34 0
Izravnalne rezervacije	37 35 0
Kosmate druge zavarovalno-tehnične rezervacije	37 36 0
Kosmate tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	37 37 0
Obveznosti za posojila, najeta na podlagi izdanih obveznic	37 41 0
Zneski dolgov kreditnim institucijam	37 42 0
Število odprtih pogodb ob koncu obračunskega leta, v zvezi z neposr. poslom za vse pogodbe individualnega življenjskega zavarovanja in za naslednje podkategorije CPA: 66.01.1, 66.03.1, 66.03.4 in 66.03.5	39 10 0
Število zavarovancev ob koncu obračunskega leta, v zvezi z neposrednimi posli za vse pogodbe kolektivnega življenjskega zavarovanja in za naslednjo podkategorijo CPA: 66.03.1	39 20 0
Število zavarovanih vozil ob koncu obračunskega leta, v zvezi z neposrednimi posli, za naslednjo podkategorijo CPA: 66.03.2	39 30 0

▼B

Naziv spremenljivke	Šifra
Kosmata zavarovalna vsota ob koncu obračunskega leta, v zvezi z neposrednimi posli, za naslednji podkategoriji CPA: 66.01.1 in 66.01.4	39 40 0
Število odškodninskih zahtevkov, nastalih med obračunskim letom, v zvezi z neposrednimi posli, za naslednjo podkategorijo CPA: 66.03.2	39 50 0

3.8 *Vrsta zavarovalnega podjetja ali zavarovalništva*

Vrsta zavarovalnega podjetja ali zavarovalništva	Šifra
Podjetja, ki opravljajo posle življenjskega zavarovanja	1
Podjetja, ki opravljajo posle neživljenjskega zavarovanja	2
Kompozitna zavarovalnica	3
Specializirana podjetja, ki opravljajo posle pozavarovanja	4
Posli življenjskega zavarovanja kompozitnih zavarovalnic	5
Posli neživljenjskega zavarovanja kompozitnih zavarovalnic	6

3.9 *Razredi velikosti / Sedež matičnega podjetja*

Razred velikosti glede na obračunane kosmate zavarovalne premije (v milijonih EUR)	Šifra
< 5	SC11
5-50	SC12
51-250	SC13
251-500	SC14
501-1 000	SC15
1 000 +	SC16
Razred velikosti glede na obračunane kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije (v milijonih EUR)	**Šifra**
< 50	SC21
50-500	SC22
501-2 500	SC23
2 501-5 000	SC24
5 001-10 000	SC25
10 000 +	SC26
Država sedeža matičnega podjetja	**Šifra**
Matično podjetje, ki je v lastni državi članici	RE01
Matično podjetje, ki je v drugih državah	RE02

3.10 *Razčlenitev proizvodov*

Proizvodi	Šifra
Storitve nevezanega življenjskega zavarovanja	66.01.1
Storitve kreditnega in kavcijskega zavarovanja	66.01.2
Storitve tontine	66.01.3
Storitve zavarovanja s kapitalizacijo	66.01.4
Druge storitve življenjskega zavarovanja	66.01.5

▼B

Proizvodi	Šifra
Skupina storitev pokojninskega zavarovanja	66.02.1
Storitve nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja	66.03.1
Storitve zavarovanja kopenskih motornih vozil	66.03.2
Storitve zavarovanja odgovornosti pri uporabi motornih vozil	66.03.21
Storitve zavarovanja motornih vozil, druge vrste	66.03.22
Storitve zavarovanja plovil, letalskega zavarovanja in zavarovanje prevoza blaga	66.03.3
Storitve zavarovanja požara in drugega škodnega zavarovanja	66.03.4
Storitve splošnega zavarovanja odgovornosti	66.03.5
Storitve vezanega življenjskega zavarovanja	66.03.6
Zavarovanje stroškov postopka, zavarovanje pomoči in zavarovanja različnih finančnih izgub	66.03.7
Druge storitve neživljenjskega zavarovanja	66.03.8

3.11 *Pravni status*

Pravni status	Šifra
Delniške družbe (z omejenim jamstvom)	L501
Vzajemne družbe	L502
Podružnice podjetij, ki niso iz EGP	L503
Druga	L504

Države in skupine držav	Šifra
BelgiqueBelgië	BEL
▼M1	
България	BGR
▼A1	
Česká republika	CZE
▼B	
Danmark	DNK
Deutschland	DEU
▼A1	
Eesti	EST
▼B	
Ελλάδα	GRC
España	ESP
France	FRA
Ireland	IRL
Italia	ITA
▼A1	
Κύπρος	CYP

▼A1

Države in skupine držav	Šifra
Latvija	LVA
Lietuva	LTU
▼B	
Luksemburg	LUX
▼A1	
Magyarország	HUN
Malta	MLT
▼B	
Nederland	NLD
Österreich	AUT
▼A1	
Polska	POL
▼B	
Portugal	PRT
▼M1	
România	ROU
▼A1	
Slovenija	SVN
Slovensko	SVK
▼B	
SuomiFinland	FIN
Sverige	SWE
United Kingdom	GBR
Island	ISL
Lihtenštajn	LI
Norge	NOR
SchweizSuisseSvizzera	CHE
USA	USA
Japan	JPN
V državi članici, kjer je sedež podjetja	MSHO
V drugi državi članici EU	OMS
V drugih državah članicah EGP	OEEA
V drugih državah sveta	THCO

3.12 *Vrednost podatkov*

Denarni podatek je izražen v *milijonih* enot državne valute razen pri:

— *Italiji*: podatek je izražen v milijardah enot državne valute.

Zaradi natančnosti narave podatkov je treba razlikovati med naslednjimi primeri:

▼B

— *podatki, enaki nič (označen z „0“)*: samo dejanske vrednosti nič,

— *zaupni podatki (označeni z „x“)*: označuje podatek, ki ga država članica ne posreduje Eurostatu, ker je zaupen. Oznako je treba uporabiti tudi za to, da se označi, da podatek manjka, ker je zaupen (glej 3.14 spodaj),

— *manjkajoči podatki (označeni z „m“)*: to je podatek, ki trenutno manjka, vendar ga bo država članica poslala, ko bo na voljo,

— *podatek ni na voljo*: to je podatek, ki ga v državi članici niso zbrali. V tem primeru se ustrezna evidenca ne pošlje.

Kadar podatkov ni, če se neka razsežnost sploh ne zbira (spremenljivke, šifre NUTS, šifre NACE itd.), potem ustreznih zapisov ne bo, razen tistih, ki manjkajo zato, ker so del združevanja šifer NACE. Zato je zelo pomembno razlikovati med podatki, ki resnično manjkajo, tako da se priskrbi zapis (en na manjkajoči podatek), v katerem je vrednost podatka označena z „m“

3.13 *Oznaka kakovosti*

Vrsta podatkov	Šifra
Popravljeni podatki	R
Osveženi podatki	M
Začasni podatki	P

„Popravljeni podatek“ je podatek, ki je poslan drugič (ali večkrat) in je popravek podatkov, ki so bili poslani predhodno.

„Osveženi podatek“ se nanaša na podatek, ki prej ni bil na voljo in je bil v polju vrednosti podatkov (glej 3.12 zgoraj) označen kot manjkajoči, vendar je od takrat postal dostopen.

Oznaka „začasni podatki“ se uporabi za označitev možnosti, da bodo posredovani podatki popravljeni.

3.14 *Zaupnost*

Od držav članic se pričakuje, da z oznakami, naštetih spodaj, jasno označijo, kateri podatki so zaupni:

Države, ki ne morejo poslati zaupnih podatkov, morajo vrednost nastaviti na „x“ (glej 3.12 zgoraj) in z oznako označiti, da podatek manjka, ker je zaupen:

Razlog za zaupnost	Oznaka
Premalo podjetij	A
Pretežni del podatkov odpade na eno podjetje	B
Pretežni del podatkov odpade na dve podjetji	C
Zaupni podatki zaradi sekundarne zaupnosti	D

3.15 *Prevladujoči položaj*

Numerična vrednost pod 100 ali enaka 100. To označuje odstotek prevladovanja enega ali dveh podjetij, na katerega odpade pretežni del podatka in zaradi česar je podatek zaupen. Vrednost je zaokrožena na najbližje celo število: npr. 90,3 na 90, 94,50 na 95. Za podatke, ki niso zaupni, polje ostane prazno. To polje se uporabi samo, kadar sta bili oznaki zaupnosti B ali C uporabljeni v prejšnjem polju.

▼B

3.16 *Seznam*

Spremenljivke — karakteristike — so predstavljene v Uredbi (ES) št. 410/98 na dveh različnih seznamih: A in B. Razlikujeta se v prvem referenčnem letu, za katero bosta sestavljena. Na izbiro so tri spremenljivke:

Seznam	Oznaka
Seznam A	A
Seznam B	B
Izbirno	O

▼B

4. **Primeri zapisov**

Primer

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Serija	Leto	Teritorialna enota	Gospodarska dejavnost	Mere	Enota	Spremenljivka	Vrsta podjetja	Razred velikosti/Sedež	Proizvodi	Pravnistatus, geografska razčlenitev	Vrednost podatkov	Oznaka kakovosti	Oznaka zaupnosti	Prevladujoč položaj	Seznam
5A	1996	BE	6 603	NBR	UNIT	11 110	2				95				A

Belgija navaja v seriji 5A — letna statistika podjetja — za referenčno leto 1996, v razredu 66.03 NACE Rev.1: 95 podjetij, ki opravljajo posle neživljenjskega zavarovanja. Podatek ni zaupen in je v seznamu A.

5A; 1996; BE; 6603; NBR; UNIT; 11110; 2;;;; 95;;;; A

Primer 2

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Serija	Leto	Teritorialna enota	Gospodarska dejavnost	Mere	Enota	Spremenljivka	Vrsta podjetja	Razred velikosti/Sedež	Proizvodi	Pravnistatus, geografska razčlenitev	Vrednost podatkov	Oznaka kakovosti	Oznaka zaupnosti	Prevladujoč položaj	Seznam
5B	1996	DK	6 601	NBR	UNIT	11 111	1			LS01	49			A	

Danska navaja v seriji 5B — letna statistika podjetja, razčlenjena glede na pravni status — za referenčno leto 1996, v razredu 66.01 NACE Rev.1: 49 podjetij, ki opravljajo posle življenjskega zavarovanja. Podatek ni zaupen in je v seznamu A.

5B; 1996; DK; 6601; NBR; UNIT; 11111; 1;;; LS01; 49;;;; A

▼B

Primer 3

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Serija	Leto	Teritorialna enota	Gospodarska dejavnost	Mere	Enota	Spremenljivka	Vrsta podjetja	Razred velikosti/Sedež	Proizvodi	Pravni status, geografs	Vrednost podatkov	Oznaka kakovosti	Oznaka zaupnosti	Prevladujoč položaj	Seznam
5C	1996	PT	6 601	NBR	UNIT	11 115	1	RE02			47				A

Danska navaja v seriji 5C — letna statistika podjetja, razčlenjena glede državo sedeža matičnega podjetja — za referenčno leto 1996, v razredu 66.01 NACE Rev.1: 47 zavarovalnih podjetij, katerih matična podjetja so v drugih državah. Podatek ni zaupen in je v seznamu A.

5C; 1996; PT; 6601; NBR; UNIT; 11115; 1; RE02;;; 47;;;; A

Primer 4

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Serija	Leto	Teritorialna enota	Gospodarska dejavnost	Mere	Enota	Spremenljivka	Vrsta podjetja	Razred velikosti/ Sedež	Proizvodi	Pravni status, geografska razčlenitev	Vrednost podatkov	Oznaka kakovosti	Oznaka zaupnosti	Prevladujoč položaj	Seznam
5D	1996	FI	6 603	NBR	UNIT	11 112	2	SC14			7				A

Finska navaja v seriji 5D — letna statistika podjetja, razčlenjena glede na razrede velikosti — za referenčno leto 1996, v razredu 66.03 NACE Rev.1: 7 podjetij, ki opravljajo posle neživljenjskega zavarovanja, ki ustvarijo promet med 251 in 500 milijoni EUR. Podatek ni zaupen in je v seznamu A.

5D; 1996; FI; 6603; NBR; UNIT; 11112; 2; SC14;;; 7;;;; A

▼B

Primer 5

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Serija	Leto	Teritorialna enota	Gospodarska dejavnost	Mere	Enota	Spremenljivka	Vrsta podjetja	Razred velikosti/Sedež	Proizvodi	Pravni status, geog. razčlenit	Vrednost podatkov	Oznaka kakovosti	Oznaka zaupnosti	Prevladujoč položaj	Seznam	Opomba
5E	1996	ES	6 601	NC	MIO	33 111	1		66 011		1 410 692				A	Vključno z življ. zavarovanjem kompozitnih zavarovalnic

Španija navaja v seriji 5E — letna statistika podjetja, razčlenjena glede na proizvod — za referenčno leto 1996, v razredu 66.01 NACE Rev.1:

1 410 692 milijonov ESP obračunanih kosmatih neposrednih zavarovalnih premij v storitvah nevezanih zavarovanj podjetij, ki opravljajo posle življenjskega zavarovanja. Podatek ni zaupen in je v seznamu A.

5E; 1996; ES; 6601; NC; MIO; 33111; 1;; 66011;; 1410692;;;; A

Primer 6

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Serija	Leto	Teritorialna enota	Gospodarska dejavnost	Mere	Enota	Spremenljivka	Vrsta podjetja	Razred velikosti/Sedež	Proizvodi	Pravni status, geog. razčlenitev	Vrednost podatkov	Oznaka kakovosti	Oznaka zaupnosti	Prevladujoč položaj	Seznam
5F	1996	CH	6 601	NC	MIO	34 311	1		66 021	NLD	302				A

Švica navaja v seriji 5F — geografska razčlenitev letne statistike podjetja — za referenčno leto 1996, v razredu 66.01 NACE Rev.1: 392 milijonov CHF obračunanih bruto direktnih zavarovalnih premij prek podružnic na Nizozemskem s strani podjetij, ki opravljajo posle življenjskega zavarovanja v storitvah vezanih na pokojninska zavarovanja. Podatek ni zaupen in je v seznamu A.

5F; 1996; CH; 6601; NC; MIO; 34311; 1;; 66021; NLD; 302;;;; A

▼B

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Serija	Leto	Teritorialna enota	Gospodarska dejavnost	Mere	Enota	Spremenljivka	Vrsta podjetja	Razred velikosti/Sedež	Proizvodi	Pravni status, geografs	Vrednost podatkov	Oznaka kakovosti	Oznaka zaupnosti	Prevladujoč položaj	Seznam
5F	2000	ES	6 604	NC	MIO	34 121	4			OMS	M				B

Španija navaja v seriji 5F — geografska razčlenitev letne statistike podjetja — za referenčno leto 2000, v razredu 66.04 NACE Rev.1: manjkajoči podatek za milijone ESP kosmatih pozavarovalnih premij, obračunanih v podjetjih specializiranih za pozavarovanja v drugih državah članicah. Podatek ni zaupen in je v seznamu B.

5F; 2000; ES; 6604; NC; MIO; 34120; 4;;; OMS; M;;;; B

5. **Vrsta magnetnih medijev**

Za lažje branje podatkov je treba podatke shraniti na 3,5 diskete.

6. **Druge metode**

Države članice je treba spodbujati, da pošljejo podatke tudi prek Gesmesa.

Eurostat lahko na pisno prošnjo priskrbi državam članicam tudi elektronske vprašalnike v Microsoft Excelu. Prošnjo je treba poslati precej pred datumom, načrtovanim za oddajo podatkov.